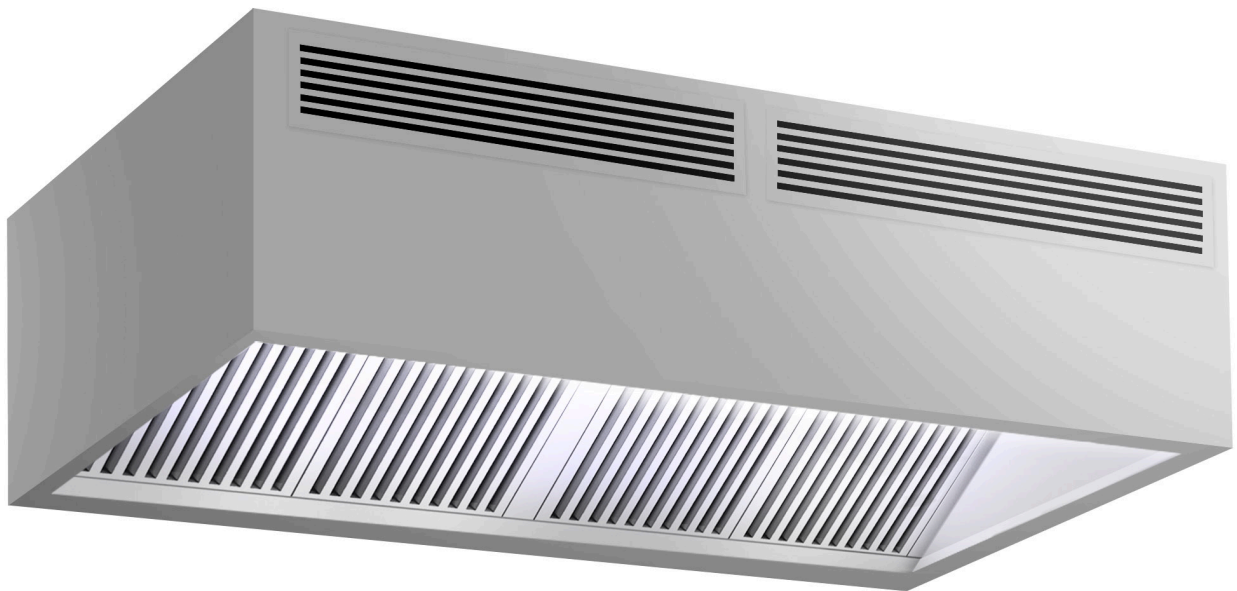


ggmgastro

Firmenadresse: GGM Gastro International GmbH Weinerpark 16, 48607 Ochtrup www.gmgastro.com Tel: +49 (0) 2553 / 722 01 00 Fax: +49 (0) 2553 / 722 02 00 Email: info@gmgastro.com

SKU: IWHK2012

Induction box hood - 2.0m - with filter & LED lamp



DE | DEUTSCH
EN | ENGLISH
NL | NEDERLANDS
ES | ESPAÑOL
FR | FRANÇAIS
IT | ITALIANO

EN ENGLISH

Product Manual for Induction Box Hood 2.0m with Filter and LED Lamp (IWHK2012)

1. General Information

Thank you for purchasing the Induction Box Hood 2.0m with Filter and LED Lamp (Model IWHK2012). This product is designed for effective ventilation in kitchen environments, ensuring a safe and comfortable cooking experience.

2. Safety Information

- Ensure the electrical supply matches the voltage and frequency specified.
- Install the hood in accordance with local building codes and regulations.
- Avoid use in environments with flammable gases or substances.
- Regularly inspect the filters and replace or clean them as necessary.
- Do not use the appliance if the cord is damaged; contact a professional for repairs.
- Keep the cooking area well ventilated and clear of obstructions.
- Ensure that all children are supervised when operating the appliance.
- Do not immerse the appliance in water or allow water to enter the electrical components.
- In case of malfunction or unusual operation, discontinue use immediately and consult the troubleshooting section.

3. Product Overview and Specifications

- Model: IWHK2012
- Type: Induction Box Hood
- Dimensions: 2000 mm (W) x Specific Height x Specific Depth
- Power: Maximum 300W
- Filter Type: Grease filter
- LED Lamp: Integrated lighting with adjustable brightness
- Installation Type: Ceiling-mounted

4. Setup and Installation

1. Tools Required: Screwdriver, measuring tape, level, electric drill, and screws.
2. Carefully unpack the unit and verify its components against the parts list.
3. Measure the desired installation height and mark the mounting points on the ceiling.
4. Drill holes and fix the mounting brackets securely to the ceiling.
5. Connect the power supply to the unit according to the wiring diagram included.
6. Attach the hood to the mounting brackets and ensure it is level.
7. Secure filters in place as indicated in the product illustrations.
8. Test the connection by turning on the power and ensuring the unit operates correctly.

5. Operation

- Switch on the LED lamp using the dedicated control button.
- Adjust fan speed using the control panel based on your ventilation needs.
- Activate induction mode for optimal cooking performance, ensuring a safe distance from hot surfaces.

6. Cleaning and Maintenance

- Disconnect the unit from the power supply before cleaning.
- Clean the exterior surfaces with a damp cloth and mild detergent.
- Remove and wash the grease filters every month or sooner if necessary.
- Periodically check for and remove any obstructions from the fan and duct areas.

7. Troubleshooting

- Problem: LED lamp not functioning
 - Solution: Check the bulb and replace if necessary.
- Problem: Insufficient airflow
 - Solution: Ensure filters are clean; check for blockages in ducts.
- Problem: Hood makes excessive noise
 - Solution: Verify installation is secure; check for loose parts or debris.

8. Disposal

Dispose of the appliance in accordance with local regulations regarding electronic waste. Remove all electrical components and recycle where possible to minimize environmental impact.

9. Contact

For further assistance, please contact:

Email: info@gmgastro.com

Phone: 0800 7000 220

Address: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germany

DE DEUTSCH

Produktmanual für die Induktionshaube 2,0 m mit Filter und LED-Lampe (Modell IWHK2012)

1. Allgemeine Informationen

Vielen Dank, dass Sie sich für die Induktionshaube IWHK2012 entschieden haben. Diese hochwertige Haube ist ideal für den gewerblichen Einsatz in Küchen. Sie kombiniert Effizienz mit einem modernen Design und sorgt dafür, dass Ihre Kochumgebung stets sauber und sicher ist.

2. Sicherheitsinformationen

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen.
- Halten Sie das Gerät von Kindern fern. Der unsachgemäße Gebrauch kann zu Bränden oder Verletzungen führen.
- Verwenden Sie die Induktionshaube nur für den vorgesehenen Zweck.
- Stellen Sie sicher, dass die elektrische Installation dem geltenden Standard entspricht.
- Warten Sie das Gerät regelmäßig und lassen Sie Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchführen.
- Achten Sie darauf, dass keine brennbaren Materialien in der Nähe der Haube sind.
- Schalten Sie das Gerät immer ab, wenn es nicht in Gebrauch ist.

3. Produktübersicht und technische Daten

- Modell: IWHK2012
- Abmessungen: 2000 x 600 x 500 mm
- Material: Edelstahl
- Beleuchtung: LED-Lampe
- Filtertyp: Fettfilter, waschbar
- Leistungsaufnahme: 500 W
- Geräuschpegel: < 60 dB
- Spannung: 220-240 V
- Frequenz: 50 Hz

4. Einrichtung und Installation

- Wählen Sie einen geeigneten Standort, der eine ausreichende Höhe über der Kochfläche hat (mindestens 65 cm).
- Stellen Sie sicher, dass ausreichend Platz für die Abluft vorhanden ist.
- Montieren Sie die Haube an einer stabilen Wand mit den mitgelieferten Schrauben und Dübel.
- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Stromquelle an, die den elektrischen Anforderungen entspricht.
- Installieren Sie den Fettfilter gemäß den beiliegenden Anweisungen.
- Führen Sie einen Funktionstest durch, um sicherzustellen, dass das Gerät ordnungsgemäß arbeitet.

5. Betrieb

- Schalten Sie die Induktionshaube über den Netzschalter ein.
- Stellen Sie die gewünschte Leistungsstufe ein. Die Haube sollte während des Kochens in Betrieb sein.
- Nutzen Sie die LED-Beleuchtung zur besseren Sicht beim Kochen.

6. Reinigung und Wartung

- Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung immer aus und ziehen Sie den Stecker.
- Reinigen Sie die Edelstahloberfläche mit einem feuchten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.
- Reinigen Sie den Fettfilter regelmäßig, mindestens einmal im Monat, um eine optimale Leistung zu gewährleisten.
- Der Filter kann in der Spülmaschine gewaschen werden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die gesamte Haube auf Ansammlungen von Schmutz oder Fett.

7. Fehlerbehebung

- Gerät funktioniert nicht: Überprüfen Sie, ob das Gerät korrekt an die Stromversorgung angeschlossen ist.
- Hoher Geräuschpegel: Stellen Sie sicher, dass die Haube korrekt montiert ist und sich keine Gegenstände in der Nähe befinden, die Vibrationen verursachen können.
- Schlechte Dunstabzugleistung: Überprüfen Sie den Fettfilter auf Verstopfungen und reinigen Sie ihn gegebenenfalls.

8. Entsorgung

Entsorgen Sie das Gerät gemäß den lokalen Vorschriften für Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Stellen Sie sicher, dass umweltfreundliche Praktiken befolgt werden.

9. Kontakt

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an:

E-Mail: info@gmgastro.com

Telefon: 0800 7000 220

Adresse: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Deutschland

NL NEDERLANDS

Product Manual - Induction Box Hood 2.0m with Filter and LED Lamp (Model: IWHK2012)

1. Algemene Informatie

Bedankt voor de aanschaf van de Inductiekap 2.0m met Filter en LED Lamp (Model: IWHK2012). Dit product is ontwikkeld voor effectief koken met inductie en is ontworpen om een optimale afzuiging van dampen en geuren te bieden.

2. Veiligheidsinformatie

- Algemene veiligheid: Lees alle instructies zorgvuldig voordat u het product gebruikt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.
- Installeerplaats: Zorg ervoor dat de installatie plaatsvindt in een goed geventileerde ruimte, vrij van brandbare materialen.
- Elektrische veiligheid: Voordat u de kap aansluit, controleer altijd of het voltage overeenkomt met de gegevens op het productlabel. Gebruik een geaard stopcontact.
- Reiniging: Voorkom dat er water in elektrische componenten komt. Uitschakelen voordat u de kap reinigt.
- Brandgevaar: Laat de kap nooit onbeheerd achter tijdens gebruik. Zorg ervoor dat u het filter regelmatig controleert en vervangt.
- Kinderen: Dit product is niet bedoeld voor gebruik door kinderen. Houd het apparaat en de kabels buiten het bereik van kinderen.
- Schade: Als de kap beschadigd is of niet functioneert, neem dan contact op met de klantenservice voor advies.

3. Productoverzicht en specificaties

- Model: IWHK2012
- Afmetingen: 2000 mm (Breedte)
- Verlichting: LED Lamp
- Filter: Vetfilter, wasbaar
- Geluidniveau: ≤ 65 dB
- Afzuigcapaciteit: 1200 m³/h
- Vermogen: 250 W
- Materiaal: Roestvrij staal

4. Installatie

- Zorg ervoor dat u de volgende materialen en gereedschappen bij de hand heeft: boormachine, schroevendraaiers, waterpas, en meetlint.
- Stap 1: Bepaal de locatie van de afzuigkap en markeer de bevestigingspunten op de muur.
- Stap 2: Boor gaten in de muur op de gemarkeerde punten en plaats de pluggen.
- Stap 3: Bevestig de inductiekap aan de muur met de bijgeleverde schroeven.
- Stap 4: Sluit de afzuigkap aan op een geaard stopcontact.
- Stap 5: Controleer de stabiliteit en zorg ervoor dat de kap waterpas hangt.

5. Bediening

- Zet de kap aan via de schakelaar op het bedieningspaneel.
- Kies de gewenste ventilatorsnelheid met de snelheidsknop.
- Schakel de LED-lamp in en uit met de lampknop.

6. Onderhoud en reiniging

- Wekelijks: Reinigen van het vetfilter met een mild afwasmiddel. Laat volledig drogen voordat u het terugplaatst.
- Maandelijks: Voorkeur om oppervlakken van de kap te reinigen met een vochtige doek en een niet-agressief schoonmaakmiddel.
- Controleer regelmatig de ventilatieopeningen voor eventuele verstoppingen.

7. Probleemoplossing

- Probleem: De afzuigkap werkt niet.
 - Oplossing: Controleer of de stekker goed is aangesloten en het stopcontact werkt.
- Probleem: Onvoldoende afzuiging.
 - Oplossing: Reinig het vetfilter en controleer op obstructies.
- Probleem: Te veel geluid.
 - Oplossing: Zorg ervoor dat de kap stevig is bevestigd en controleer op losse onderdelen.

8. Afvoer

De Inductiekap bevat onderdelen die gerecycled kunnen worden. Voordat u het product wegdoet, zorg ervoor dat u het filter en alle elektrische onderdelen correct afvoert in overeenstemming met lokale wetgeving voor afvalverwerking.

9. Contact

Voor vragen of ondersteuning kunt u contact met ons opnemen:

E-mail: info@gmgastro.com

Telefoonnummer: 0800 7000 220

Adres: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Duitsland

Bedankt voor het kiezen van onze Inductiekap. We hopen dat u er vele jaren plezier van zult hebben.

ES ESPAÑOL

Manual del Producto Induction Box Hood 2.0m con Filtro y Lámpara LED (IWHK2012)

1. Información General

Gracias por adquirir la Campana de Inducción IWHK2012. Este producto está diseñado para proporcionar una ventilación eficiente en su cocina, combinando un sistema de filtración de alto rendimiento con una lámpara LED para su comodidad.

2. Información de Seguridad

- **Uso Correcto:** Utilice la campana solamente en ambientes secos y domésticos, y para el propósito previsto como ventilación en cocinas.
- **Cableado:** Asegúrese de que la instalación eléctrica cumpla con las normativas locales. No utilice un cableado o un enchufe dañados.
- **Manipulación:** Evite cualquier contacto con partes calientes durante y después del uso. Mantenga los niños a una distancia segura.
- **Prevención de Incendios:** No utilice la campana sin el filtro en su lugar. Limpie los filtros regularmente para evitar acumulación de grasa.
- **Mantenimiento:** Realice un mantenimiento regular y lleve a cabo inspecciones al menos una vez al año para garantizar el funcionamiento seguro.

3. Descripción del Producto y Especificaciones

- **Dimensiones:** 2000 mm (Ancho) x 500 mm (Profundidad) x 1250 mm (Altura)
- **Potencia:** 1200 W
- **Voltaje:** 220-240 V~
- **Frecuencia:** 50 Hz
- **Iluminación:** Lámpara LED, 2 x 2W
- **Material:** Acero inoxidable de alta calidad
- **Filtro:** Filtros de grasa de aluminio desechables

4. Configuración e Instalación

1. **Herramientas Necesarias:** Destornillador, taladro, nivel, cinta métrica, y soporte de montaje (incluido en el paquete).
2. **Ubicación:** Instale la campana a una altura de 65-75 cm sobre la superficie de cocción.
3. **Montaje del Soporte:** Coloque el soporte de montaje en la pared, asegurado con los tornillos provistos. Use un nivel para garantizar que esté recto.
4. **Fijación de la Campana:** Elevando la campana, fíjela al soporte de montaje.
5. **Conexión Eléctrica:** Conecte la campana a la fuente de alimentación asegurándose de que todas las conexiones estén firmes y seguras.
6. **Instalación de Filtros:** Inserte los filtros de grasa en su lugar asegurándose de que estén bien ajustados.

5. Operación

- **Encendido:** Presione el interruptor de encendido en el panel de control.
- **Selección de Velocidad:** Use los botones de velocidad para ajustar la potencia de extracción según las necesidades de cocción.
- **Iluminación:** Active la lámpara LED usando el botón correspondiente.

6. Limpieza y Mantenimiento

- **Filtro:** Limpie o reemplace el filtro de grasa cada 3 meses, o más frecuentemente si se utiliza con regularidad.
- **Superficie:** Limpie la superficie exterior con un paño húmedo y un detergente suave.
- **Evitar Abrasivos:** No use productos abrasivos o limpiadores que puedan dañar el acabado.

7. Solución de Problemas

- **No Enciende:** Verifique la conexión eléctrica y el fusible del circuito.
- **Ruidos Excesivos:** Asegúrese de que los filtros estén bien instalados y que no haya obstrucciones.
- **Fugas de Aire:** Verifique la instalación y asegúrese de que no haya grietas o espacios entre la campana y la superficie.

8. Eliminación

Al final de su vida útil, elimine este producto de acuerdo con la normativa local de residuos. No lo tire con la basura doméstica.

9. Contacto

Para consultas, asistencia o información adicional, póngase en contacto con nosotros:

Email: info@gmgastro.com

Teléfono: 0800 7000 220

Dirección: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Alemania

FR FRANÇAIS

MANUEL DU PRODUIT

1. Informations Générales

Félicitations pour l'achat de la hotte à induction GGM Gastro. Ce produit a été conçu pour répondre aux normes les plus élevées en matière de sécurité et d'efficacité. Veuillez lire attentivement ce manuel avant l'utilisation.

2. Informations de Sécurité

- Sécurité électrique : Assurez-vous que la hotte est branchée sur une prise de courant conforme aux normes. Ne jamais utiliser un câble endommagé.
- Ventilation : Veillez à ce que l'espace autour de la hotte soit bien ventilé pour éviter toute surchauffe.
- Surveillance : Ne jamais laisser l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Environnement : Utiliser la hotte dans un environnement adapté, loin des sources d'eau ou d'humidité excessive.
- Matériaux inflammables : Tenir les matériaux inflammables à distance de l'appareil en fonctionnement.
- Enfants : L'appareil ne doit pas être utilisé par des enfants sans supervision.

3. Présentation du Produit et Spécifications

- Modèle : IWHK2012
- Longueur : 2.0 mètres
- Type : Hotte à induction avec filtre et lampe LED
- Alimentation : 230V, 50Hz
- Puissance : 400W
- Type de filtre : Filtre à graisse en aluminium
- Lumière : Lampe LED intégrée
- Poids : 35 kg
- Dimensions (L x P x H) : 2000 x 600 x 600 mm

4. Installation et Configuration

1. Préparation : Déballer l'appareil et vérifiez que tous les composants sont inclus.
2. Emplacement : Choisissez un emplacement approprié, à une distance recommandée de la surface de cuisson.
3. Montage : Utilisez les trous de montage situés à l'arrière de la hotte pour fixer l'appareil au mur.
4. Raccordement électrique : Branchez le câble d'alimentation à une prise conforme.
5. Installation du filtre : Placez le filtre à graisse en aluminium en vous assurant qu'il est correctement ajusté.
6. Test de fonctionnement : Une fois installé, activez l'appareil pour vérifier son bon fonctionnement.

5. Fonctionnement

- Allumer/éteindre : Utilisez le bouton de commande pour allumer ou éteindre l'appareil.
- Réglage de la vitesse : Ajustez la vitesse d'aspiration selon vos besoins en utilisant le panneau de contrôle.
- Éclairage : Activez la lampe LED pour éclairer votre espace de cuisson.

6. Nettoyage et Entretien

- Nettoyage du filtre : Nettoyez régulièrement le filtre avec de l'eau chaude savonneuse.
- Extérieur : Essuyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.
- Maintenance préventive : Vérifiez régulièrement l'état de l'appareil et remplacez les pièces usées si nécessaire.

7. Dépannage

- L'appareil ne s'allume pas : Vérifiez votre connexion électrique.
- Mauvaise aspiration : Assurez-vous que le filtre est propre et installé correctement.
- Bruit anormal : Vérifiez que l'appareil est bien monté et qu'aucun objet n'entrave le fonctionnement.

8. Élimination

Lors de l'élimination de la hotte, veillez à respecter les lois locales concernant le recyclage et l'élimination des équipements électriques. Ne jetez pas l'appareil dans les ordures ménagères.

9. Contact

Pour toute question ou support technique, veuillez nous contacter :

Email : info@gmgastro.com

Téléphone : 0800 7000 220

Adresse : Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Allemagne

IT ITALIANO

Manuale del Prodotto: Cappa Induttiva 2,0 m con Filtro e Lampada LED IWHK2012

1. Informazioni Generali

La Cappa Induttiva IWHK2012 è progettata per migliorare la qualità dell'aria in ambienti cucina professionali. Questa cappa è dotata di un filtro altamente efficace e di lampade LED integrate, garantendo un'illuminazione ottimale e riducendo i consumi energetici.

2. Informazioni sulla Sicurezza

- Utilizzo Corretto: Assicurati che il prodotto sia installato e utilizzato secondo le istruzioni fornite per evitare lesioni o danni.
- Elettricità: Prima di collegare la cappe alla rete elettrica, verifica che la tensione di alimentazione corrisponda a quella indicata sul dispositivo.
- Sovraccarico: Non sovraccaricare le prese elettriche. Utilizza complessi di adattatori certificati se necessario.
- Protezione Incendio: Mantenere le superfici della cappa pulite e prive di residui di grasso per prevenire incendi.
- Manutenzione: Eseguire la manutenzione regolare come indicato nel manuale per garantire il funzionamento sicuro e efficiente.

3. Panoramica del Prodotto e Specifiche

- Modello: IWHK2012
- Dimensioni: 2000 mm
- Tipo di Filtro: Filtro in acciaio inox
- Illuminazione: Lampade LED integrate
- Voltaggio: 220-240V
- Frequenza: 50/60Hz
- Potenza: 180W

4. Installazione e Montaggio

1. Preparazione: Assicurati di avere tutti gli strumenti necessari: cacciavite, trapano, chiavi, ecc.
2. Posizionamento: Decidi la posizione della cappa sopra il piano cottura, mantenendo una distanza di sicurezza (minimo 65 cm).
3. Fissaggio: Utilizza i ganci e le viti forniti per fissare la cappa al soffitto o al muro.
4. Collegamento Elettrico: Segui le normative locali per i collegamenti elettrici e assicurati di scollegare la corrente prima di procedere.
5. Controllo Fumi: Assicurati che il sistema di ventilazione sia correttamente installato e funzionante.

5. Funzionamento

Accendi la cappe utilizzando l'interruttore principale. Seleziona l'intensità desiderata della ventilazione e accendi le lampade LED per l'illuminazione.

6. Pulizia e Manutenzione

- Pulizia: Utilizza un panno umido e detersivi delicati per pulire l'esterno della cappa. Pulire il filtro in acciaio inox regolarmente, almeno ogni mese.
- Manutenzione: Controlla e sostituisci le lampade LED se necessario. Assicurati che le parti interne siano accessibili per una pulizia approfondita.

7. Risoluzione dei Problemi

- La cappa non si accende: Verifica che sia collegata correttamente e che Ci sia corrente elettrica.
- Fumi e odori persistenti: Controllare se il filtro è sporco e necessita di pulizia o sostituzione.
- Rumori eccessivi: Assicurati che non ci siano oggetti estranei nella cappa.

8. Smaltimento

La cappa deve essere smaltita secondo le normative locali in materia di rifiuti elettrici ed elettronici. Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici.

9. Contatti

Per ulteriori informazioni o assistenza, contatta:

Email: info@gmgastro.com

Telefono: 0800 7000 220

Indirizzo: Weinerpark 16, 48607 Ochtrup, Germania